

**Curtea Supremă de Justiție**  
**DECIZIE**

**16 septembrie 2020**

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componența:

Președinte – Timofti Vladimir,

Judecători – Boico Victor, Toma Nadejda,

a examinat, fără citarea părților, în baza materialelor cauzei, admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de către avocatul Rotari Mihaela în numele inculpatului împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 05 februarie 2020, în cauza penală în privința lui

*Farfacari Vasili xx, născut la xxx, domiciliat în mun. xxx, str. xxx.*

***Termenul de examinare a cauzei:***

***prima instanță:*** 28.02.2018– 29.05.2019;

***instanța de apel:*** 04.07.2019 – 05.02.2020;

***instanța de recurs:*** 11.05.2020-16.09.2020.

**A CONSTATAT:**

1. Prin sentința Judecătorei Edineț, sediul Central din 29 mai 2019, Farfacari Vasili a fost recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. art. 42, 186 alin. 2), lit. b), c), d) Cod penal, fiindu-i aplicată o pedeapsă sub formă de închisoare pe un termen de 1,6 ani (un an și șase luni) cu ispășirea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

În temeiul art. 85 Cod penal la pedeapsa stabilită, prin cumul parțial s-a adăugat partea neexecutată a pedepsei penale aplicate prin sentința Judecătorei Chișinău, sediul Buiucani din 24 octombrie 2018, stabilite în baza art. 187 alin.2 lit. f) Cod penal, fiindu-i stabilită lui Farfacari Vasili o pedeapsă definitivă sub formă de închisoare pe un termen de 7,4 ani (șapte ani și patru luni), cu ispășirea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

Termenul ispășirii pedepsei pentru inculpatul Farfacari Vasili a fost calculat din 29 mai 2019, cu includerea termenului aflării în arest preventiv din 12 martie 2018 până la 11 aprilie 2018, ora 14-00 și de la 17 ianuarie 2019 până la 29 mai 2019 ora 12-18, care s-a menținut până la intrarea sentinței în vigoare.

A fost menținută măsura preventivă sub forma de arest, aplicată în privința inculpatului Farfacari Vasili până la intrarea sentinței în vigoare.

La fel, prin sentință Șarban Vasili a fost recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 42, 186 alin. 2), lit. b), c), d) Cod penal, în privința căruia în prezent hotărârile judecătorești nu se contestă cu recurs ordinar.

A fost admisă parțial acțiunea civilă a lui Foros Ina, Berezovschi Lilia și Ceaicovschi Eudochia.

A fost încasat în mod solidar din contul lui Farfacari Vasili și din contul lui Șarban Vasili, în beneficiul lui Foros Ina prejudiciul material în sumă de 13500,00 lei, prejudiciul moral 2000,00 lei.

A fost respinsă ca neîntemeiată cererea procurorului în Procuratura raionului Edineț, Lungu Vitalie privind încasarea în mod solidar de la Șarban Vasili și Farfacari Vasili a cheltuielilor judiciare în sumă de 148,36 lei.

2. Pentru a se pronunța în sensul celor expuse, prima instanță a reținut că, Farfacari Vasili împreună cu cet. Șarban Vasili în perioada de timp 02 februarie 2018 – 03 februarie 2018 pe ascuns au sustras din gospodăria situată în or. Edineț str.8 Martie nr.12, ce aparține cet. Foros Eugeniu două covoare cu dimensiunile de aproximativ 2,0x3,0 m, un cărucior pentru copii de culoare cafenie fost în folosință marca „Chicco”, o mașină de cusut culoare neagră fostă în folosință, șapte mingi de fotbal colorate foste în folosință, două perechi de laste pentru înot și alte bunuri, astfel pricinuindu-i prejudiciu material considerabil în sumă de 13500 lei.

Astfel, prin acțiunile sale intenționate, Farfacari Vasili a comis infracțiunea prevăzută de art.186 al.(2) lit.b), c), d) - furtul, adică sustragerea pe ascuns a bunurilor altei persoane, săvârșită de două sau mai multe persoane, prin pătrundere în locuință, cu cauzarea de daune în proporții considerabile.

3. Sentința a fost atacată cu apel de către:

- *avocatul Ciumac Natalia în numele inculpatului Farfacari Vasili*, prin care a solicitat admiterea apelului, casarea sentinței Judecătoriai Edineț, sediul Central din 29 mai 2019, cu pronunțarea în privința lui Farfacari Vasili a unei sentințe de achitare, în baza prevederilor art.390 alin.(1) pct.2) Cod de procedură penală, deoarece fapta nu a fost săvârșită de inculpat.

- *inculpatul Șarban Vasili*, care nu este de acord cu sentința instanței de fond în latura condamnării sale în baza art.186 al.(2) lit.c),d) Cod penal pe episodul de la mun.Chișinău.

3.1 În motivarea apelului Ciumac Natalia în numele inculpatului Farfacari Vasili a invocat următoarele:

- nu s-a demonstrat cu certitudine vinovăția inculpatului Farfacari Vasili, care pe parcursul examinării cauzei în fond a relatat, că nu a avut vre-o intenție să comită o astfel de infracțiune;

- deși instanța a constatat vinovăția inculpatului Farfacari Vasile, acesta a menționat că nu cunoștea de fapt să participe la o așa-zisă infracțiune comisă de către Șarban Vasili;

- instanța indică în sentință că infracțiunea comisă de către inculpatul Farfacari Vasili este calificată just, motivând că din materialele cauzei, inclusiv din declarațiile date la urmărirea penală și apoi modificate în instanța de judecată s-a constatat că, Farfacari Vasili a participat împreună cu Șarban Vasili la furtul domiciliului familiei Foros;

- instanța a constatat, că din probele acumulate rezultă cu certitudine că acesta conștientiza faptul că Șarban Vasili a comis sustragerea și că imobilul din care sau sustras bunurile nu îi aparține cu drept de proprietate, ei fiind și rude, și anterior ambii fiind condamnați pentru comiterea infracțiunilor de sustrageri și își execută pedeapsa cu închisoarea;

- instanța a dat o apreciere greșită în cazul afirmațiilor respective;

- potrivit art.8 alin. (1) Cod de procedură penală, persoana acuzată de săvârșirea unei infracțiuni este prezumată nevinovată atâta timp cât vinovăția sa nu-i va fi dovedită, în modul prevăzut de prezentul cod, într-un proces judiciar public, în cadrul căruia îi vor fi asigurate toate garanțiile necesare apărării sale, și nu va fi constatată printr-o hotărîre judecătorească de condamnare definitivă;

- o persoană nu poate fi considerată ca fiind vinovată de un delict/infracțiune, în baza unei constatări, precum că aceasta anterior a fost condamnat pentru careva infracțiuni similare sau că își ispășește pedeapsa pentru infracțiuni similare;

- inculpatul Farfacari Vasile a indicat în ședința de judecată că la urmărire penală și la reconstituirea faptei, nu a avut parte de o asistență juridică calificată corespunzătoare și nici de un traducător, deoarece este de naționalitatea rom, necărturar și vorbitor de limba rusă;

-în baza art.9 alin.(1) Cod de procedură penală, toți sânt egali în fața legii, a organelor de urmărire penală și instanței de judecată fără deosebire de sex, rasă, culoare, limbă, religie, opinie politică sau orice altă opinie, origine națională sau socială apartenență la o minoritate națională, avere, naștere sau orice altă situație;

- inculpatul Șarban Vasili care este învinuit de comiterea infracțiunii împreună cu Farfacari Vasili, a declarat pe parcursul examinării cauzei penale și în ședințele de judecată că inculpatul Farfacari Vasili nu a avut atribuție la comiterea infracțiunii, deci nu știa despre faptul că participă la comiterea unei infracțiuni.

- Șarban Vasili nu i-a spus lui Farfacari Vasili că lucrurile sunt furate;

- l-a urmărit penală a dat declarații precum că a săvârșit furtul împreună cu Farfacari Vasili din motiv că l-a denunțat la poliție despre furtul dat, dar de fapt Farfacari Vasili nu a participat la săvârșirea furtului.

**3.2** În motivarea apelului inculpatul Șarban Vasili a invocat următoarele:

- a fost obligat să spună că este implicat în săvârșirea infracțiunii, deși nu a fost implicat. La fel nu este de acord cu faptul că la ultima ședința de judecată nu a fost prezent avocatul, dar oricum a fost condamnat la 3 ani 6 luni închisoare

4. Prin decizia Colegiul penal al Curții de Apel Bălți din 05 februarie 2020, a fost admis apelul declarat de avocatul Ciumac Natalia în numele inculpatului Farfacari Vasili, casată parțial sentința, inclusiv din alte motive, din oficiu, în baza art.409 al.(2) Cod de procedură penală, și pronunțată o nouă hotărîre, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, după cum urmează:

Farfacari Vasili se consideră condamnat în baza art.42,186 alin.(2) lit.b),c),d) la pedeapsa – 1 (unu) an 6 (șase) luni închisoare în penitenciar de tip semiînchis.

Conform art.84 al.(4) Cod penal, prin cumul parțial al pedepsei stabilite prin sentința Judecătorei Chișinău Sediul Buiucani din 24.10.2018, a stabili pedeapsa definitivă sub formă de închisoare pe termen de 7 (șapte) ani în penitenciar de tip semiînchis.

Calcularea termenului executării pedepsei închisorii pentru Farfacari Vasili începe din 05 februarie 2020, cu includerea în acest termen duratei ținerii lui sub arestare de la 12 martie 2018 până la 11 aprilie 2018, de la 27 septembrie 2018 până la 17 ianuarie 2019 și de la 29 mai 2019 până la 05 februarie 2020.

A fost încasat din contul lui Farfacari Vasili în beneficiul lui Foros Ina - 1000 (una mie) lei cu titlu de prejudiciu moral.

A fost admisă parțial cererea inculpatului Farfacari Vasili cu privire la reducerea termenului de pedeapsă în legătură cu încălcarea drepturilor acestuia privind condițiile de detenție, garantate de art.3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

A fost dedusă din pedeapsa numită lui Farfacari Vasili de 7 (șapte) ani închisoare cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis, arestarea preventivă pe termen de 132 (una sută treizeci și două) zile, conform prevederilor art.385 alin.(5) Cod de procedură penală, calculându-se două zile de închisoare pentru o zi de arest preventiv și reduce pedeapsa închisorii cu 264 (două sute șazeci și patru) zile, cu executarea pedepsei închisorii pentru termenul rămas.

În rest au fost menținute dispozițiile instanței de fond.

**4.1.** În motivarea soluției, instanța de apel a constatat că, instanța de fond la judecarea cauzei a admis erori judiciare, care urmează a fi corectate în prezenta procedură.

În susținerea poziției instanța de apel a arătat că deși inculpatul Farfacari Vasili este vinovat de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art.42,186 alin.(2) lit.b),c),d) Cod penal, a fost aplicată o pedeapsă în baza acestei norme contrar prevederilor art.392-394 Cod de procedură penală, nu a fost descrisă fapta criminală considerată ca fiind dovedită, în modul în care a fost adusă învinuirea lui Farfacari Vasili, totodată în partea descriptivă a sentinței nu a fost indicată corect încadrarea juridică a acțiunilor lui, deși nu s-a concluzionat o parte a acuzației ca fiind neîntemeiată.

Instanța de apel a menționat că, prin ordonanța adjunctului procuroruluișef al Procuraturii r-nul Edineț, Vitalie Gordilă din 13 martie 2018 și rechizitoriului întocmit pe cauza penală, Farfacari Vasili a fost învinuit pentru faptul, că el, fiind instigat de Șarban Vasili Vasili, în rezultatul înțelegerii prealabile și împreună cu acesta, urmărind intenția de profit și îmbogățire, cu scopul de a însuși bunuri din avutul altei persoane, aflându-se în stare de ebrietate produsă de alcool, în noapte de 02 februarie 2018 spre 03 februarie 2018, au pătruns în gospodăria cet.Foros Eugeni Alexandru, amplasată în or.Edineț, str.8 Martie, nr.12.

Apoi, Șarban Vasili Vasili, cu cotul mâinii drepte a spars sticla geamului casei amplasate în or.Edineț, str.8 Martie nr.12, după ce a pătruns în casă și pe ascuns a sustras următoarele bunuri: două covoare cu dimensiunile de aproximativ 2,0x3,0 m, un cărucior pentru copii de culoare cafenie fost în folosință marca „Chicco”, o mașină de cusut culoare neagră fostă în folosință, șapte mingi de fotbal colorate foste în folosință, două perechi de laste pentru înot, haine pentru copii, o icoană și alte bunuri, iar Farfacari Vasili Ivan a rămas lângă poarta gospodăriei la pândă.

În rezultatul acțiunilor infracționale părților vătămate le-au fost cauzat un prejudiciu material considerabil în sumă totală de 13500 lei. Bunurile furate, Șarban Vasili împreună cu Farfacari Vasili, le-au dus acasă în or.xxxxxxx și nr.97, apoi o parte din bunuri au fost vândute la piața orășănească Edineț.

Astfel, prin acțiunile sale intenționate Farfacari Vasili a săvârșit infracțiunea prevăzută de art.42, 186 alin. (2) lit.b), c), d) Cod penal - furtul, adică sustragerea pe ascuns a bunurilor altei persoane, săvârșită de două sau mai multe persoane, prin pătrundere în locuință, cu cauzarea de daune în proporții considerabile (f.d.51, f.d.135, vol.I).

Instanța de fond a reținut în sarcina inculpatului Farfacari Vasili faptul că el împreună cu Șarban Vasili, în perioada de timp 02 februarie 2018 – 03 februarie 2018 pe ascuns au sustras din gospodăria situată în or.Edineț str.xxxx, ce aparține cet.Foros Eugeniu două covoare cu dimensiunile de aproximativ 2,0x3,0 m, un cărucior pentru copii de culoare cafenie fost în folosință marca Chicco, o mașină de cusut culoare neagră fostă în folosință, șapte mingi de fotbal colorate foste în folosință, două perechi de laste pentru înot și alte bunuri, pricinuindu-i prejudiciu material considerabil în sumă de 13500,00 lei.

Astfel, prin acțiunile sale intenționate, Șarban Vasili și Farfacari Vasili au comis infracțiunea prevăzută de art.186 alin.(2) lit.b), c), d) Cod penal - furtul, adică sustragerea pe ascuns a bunurilor altei persoane, săvârșită de două sau mai multe persoane, prin pătrundere în locuință cu cauzarea de daune în proporții considerabile.

Instanța de apel a apreciat că, din dispozitivul sentinței de condamnare rezultă, că instanța de fond l-a condamnat pe inculpatul Farfacari Vasili în baza art.42, 186 al.(2) lit.b),c), d) Cod penal.

Instanța de apel a considerat necesar de a reține corect în sarcina inculpatului Farfacari Vasili fapta criminală, considerată ca fiind dovedită, și anume, că Farfacari Vasili, fiind instigat de Șarban Vasili Vasili, în rezultatul înțelegerii prealabile și împreună cu acesta, urmărind intenția de profit și îmbogățire, cu scopul de a însuși bunuri din avutul altei persoane, aflându-se în stare de ebrietate produsă de alcool, în noapte de 02 februarie 2018 spre 03 februarie 2018, au pătruns în gospodăria cet.Foros Eugeni Alexandru, amplasată în or.xxxx.

Apoi, Șarban Vasili, cu cotul mâinii drepte a spars sticla geamului casei amplasate în or.xxxx, după ce a pătruns în casă și pe ascuns a sustras următoarele bunuri: două covoare cu dimensiunile de aproximativ 2,0x3,0 m, un cărucior pentru copii de culoare cafenie fost în folosință marca „Chicco”, o mașină de cusut culoare neagră fostă în folosință, șapte mingi de fotbal colorate foste în folosință, două perechi de laste pentru înot, haine pentru copii, o icoană și alte bunuri, iar Farfacari Vasili Ivan a rămas lângă poarta gospodăriei la pândă.

În rezultatul acțiunilor infracționale părților vătămate le-au fost cauzate un prejudiciu material considerabil în sumă totală de 13500 lei. Bunurile furate, Șarban Vasili Vasili împreună cu Farfacari Vasili Ivan, le-au dus acasă în or. xxxxx și nr.97, apoi o parte din bunuri au fost vândute la piața orășanească Edineț.

Astfel, prin acțiunile sale intenționate Farfacari Vasili a săvârșit infracțiunea prevăzută de art.42, 186 alin.(2) lit.b),c),d) Cod penal - furtul, adică sustragerea pe ascuns a bunurilor altei persoane, săvârșită de două sau mai multe persoane, prin pătrundere în locuință, cu cauzarea de daune în proporții considerabile.

Instanța de apel a considerat că, instanța de fond incorect a aplicat prevederile art.85 Cod penal la stabilirea pedepsei în privința inculpatului Farfacari Vasili, deoarece din materialele cauzei penale rezultă, că Farfacari Vasili anterior a fost condamnat prin sentința Judecătorei Chișinău, sediul Buiucani din 24 octombrie 2018, în baza art.187 al.(2) lit. f) Cod penal cu stabilirea pedepsei sub formă de închisoare pe un termen de 6 ani și 6 luni cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis (f.d.243, vol. III).

Instanța de apel a apreciat că, infracțiunea prevăzută de art.42, 186 al.(2) lit. b), c), d) Cod penal, pentru care a fost condamnat inculpatul Farfacari Vasili, a fost săvârșită de către ultimul în perioada de timp 02 februarie 2018 - 03 februarie 2018, adică până la pronunțarea sentinței din data de 24 octombrie 2018.

Instanța de apel a conchis că, instanța de fond nu a verificat cu destulă amplitudine incidența dispozițiilor art.84 alin.(4) Cod penal, ajungând la o concluzie pripită privind aplicarea prevederilor art.85 Cod penal, în acest aspect eroarea fiind corectată de către instanța de apel, fără a agrava situația inculpatului Farfacari Vasili.

Instanța de apel a considerat necesar în această latură de a casa sentința parțial, cu pronunțarea unei noi hotărâri, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin stabilirea unei pedepse sub formă de închisoare pe termen de 7 (șapte) ani, ținând cont de prevederile art.84 alin.(4) Cod penal, pedeapsă pe care instanța de apel o consideră echitabilă faptelor infracționale săvârșite și fiind în corespundere cu împrejurările cauzei, normele legale și care va atinge scopul de corectare și reeducare a inculpatului.

Instanța de apel a stabilit că, instanța de fond a adoptat o soluție greșită în aspectul încasării în mod solidar de la inculpații Farfacari Vasili și Șarban Vasili a prejudiciului moral în sumă de 2000 lei cauzat părții vătămate Foros Ina, or, potrivit explicațiilor conținute în pct.31 a Hotărârii Plenului Curții Supreme de

Justiție nr.9 din 09 octombrie 2006 „Cu privire la aplicarea de către instanțele de judecată a legislației ce reglementează repararea prejudiciului moral”, urmează că în cazul în care cererea de reparare a prejudiciului moral a fost înaintată în instanța de judecată către doi sau mai mulți reclamați și prin hotărârea pronunțată aceasta a fost admisă, prejudiciul moral se încasează aparte și nu solidar.

Instanța de apel a constatat că, instanța de fond a apreciat real prejudiciul moral cauzat în valoare de 2000 lei părții vătămate Foros Ina, sumă care este reală ca compensare a prejudiciului moral în raport cu suferințele suportate de părțile vătămate în urma acțiunilor infracționale săvârșite de inculpații Farfacari Vasili și Șarban Vasili, ținând cont de faptul că ca urmare a vinovăției intenționate a inculpaților au fost cauzate suferințe de ordin psihic și emoțional, partea vătămată a fost deposedată de bunurile care îi aparțineau cu drept de proprietate, prejudiciul moral fiind evident și care necesită recuperare.

Instanța de apel a concluzionat despre necesitatea corectării erorii admise de către instanța de fond în ce privește încasarea prejudiciului moral în mod solidar și a dispus încasarea prejudiciului moral pentru partea vătămată separat de la fiecare inculpat, după cum a solicitat partea vătămată în instanța de fond.

Instanța de apel a respins solicitarea avocatului Ciumac Natalia în interesele inculpatului Farfacari Vasili privind achitarea inculpatului pe motiv că fapta nu a fost comisă de către inculpat și de către inculpatul Șarban Vasili privind achitarea lui din motiv că nu s-a demonstrat faptul comiterii infracțiunii în baza art.186 al.(2) lit. c),d) Cod penal (episodul sustragerii bunurilor din ograda casei de locuit situată pe str. Cojocarilor 25/1 din mun.Chișinău) de către el.

Instanța de apel a apreciat că probele cercetate și apreciate în coroborare dovedesc deplin vina inculpatului Farfacari Vasili în fapta stabilită și reținută de către instanță, iar inculpatul Farfacari Vasili nu a prezentat instanței de apel probe în confirmarea nevinovăției lui, în apel fiind expusă doar viziunea apelantului asupra circumstanțelor cauzei. Colegiul indică că nu poate fi reținut în favoarea inculpatului argumentul invocat în apelul declarat referitor la faptul, că nu s-a demonstrat cu certitudine vinovăția lui Farfacari Vasile, că el nu a avut intenția de a comite o astfel de infracțiune și nu a cunoscut despre faptul că participă la săvârșirea unei infracțiuni, că inculpatul Șarban Vasili a comunicat instanței că el de unul singur a săvârșit această infracțiune, iar el a fost cu Șarban Vasili, dar nu a participat la săvârșirea infracțiunii de furt, astfel consideră că greșit a fost condamnat și urmează a fi achitat de sub învinuirea formulată.

Instanța de apel a apreciat ca fiind declarative și ca un mod de apărare a inculpatului în vederea eschivării de răspundere penală, afirmațiile invocate de către avocat în apel, precum că Farfacari Vasili nu este vinovat de săvârșirea infracțiunii pentru care a fost condamnat, că de fapt inculpatul Șarban Vasili a recunoscut că a săvârșit de unul singur infracțiunea incriminată, iar Farfacari Vasili a fost cu el, dar nu a participat la săvârșirea infracțiunii de furt. Or,

declarațiile lui fiind combătute prin totalitatea de probe administrate și puse just de către instanța de fond la baza sentinței de condamnare.

Instanța de apel a menționat că, nerecunoașterea vinovăției de către inculpatul Farfacari Vasili în săvârșirea infracțiunii de furt nu echivalează cu achitarea lui, după cum se solicită în apelul declarat, deoarece probele prezentate în sprijinul învinuirii dovedesc incontestabil vinovăția inculpatului Farfacari Vasili în comiterea infracțiunii incriminate, aceasta fiind o metodă de a denatura stabilirea adevărului și de a se eschiva de răspundere penală.

Instanța de apel apreciat că la caz, sunt suficiente probe directe, utile și veridice, care în ansamblu coroborează între ele și care confirmă pe deplin vinovăția inculpatului în fapta infracțională reținută în sarcina lui.

Instanța de apel a reiterat că probele administrate pe cauză în acuzare, cercetate în ședința instanței de fond, precum și verificate suplimentar în ședința instanței de apel, corespund cerințelor stipulate de art.101 Cod de procedură penală, sânt pertinente, concludente, utile pentru a putea fi puse la baza unei sentințe de condamnare, ele fiind în coroborare între ele și demonstrând deplin vinovăția inculpatului în săvârșirea infracțiunii de furt (f.d.107).

Instanța de apel a constatat că probele administrate de către instanța de fond demonstrează pe deplin săvârșirea de către inculpat a infracțiunii prevăzute de art. art.42, 186 alin.(2) lit.b), c), d) Cod penal.

Instanța de apel a considerat că nu pot fi reținute și afirmațiile invocate în apel referitor la faptul că sentința contestată contravine prevederilor art.8 Cod de procedură penală, că instanța de judecată nu a făcut o analiză obiectivă a probelor că nu a înlăturat divergențele pe cauză, iar ca urmare inculpatul Farfacari Vasili a fost greșit condamnat.

Instanța de apel a apreciat probele administrate în ansamblu din punct de vedere al coroborării, fiind înlăturate toate dubiile privind nevinovăția inculpatului.

Instanța de apel a indicat, că pe cauza au fost efectuate în deplină măsură acțiuni procesual-penale de investigare în vederea stabilirii vinovăției inculpatului Farfacari Vasili, probele date fiind administrate și cercetare în instanța de fond ulterior verificate și de către instanța de apel, în urma cărora s-a stabilit cu certitudine vinovăția inculpatului în comiterea infracțiunii imputate.

Instanța de apel a reținut că, partea vătămată Foros Eugeniu de la bun început a declarat, că la data de 02 februarie 2018 spre 03 februarie 2018 persoane necunoscute au pătruns în gospodăria sa situată în or. xxxxx, de unde au sustras bunuri și anume: două covoare naționale, o sanie pentru copii, cărucior pentru copii, veselă în fostă folosință și o mașină de cusut denumirea căreia nu o cunoaște pricinuindu-i o pagubă considerabilă (f.d.5, vol.I).

Potrivit procesului-verbal de consemnare a declarațiilor lui Galmuti Vasile Ion din 09 februarie 2018 reiese, că locuiește în vecinătate cu Foros Eugen, dar în gospodăria dată nimeni nu locuiește de 7 ani și e lăsată fără supraveghere. Din

spusele poliției a înțeles, că la începutul lunii februarie persoane necunoscute au pătruns în gospodărie și ar fi sustras bunuri. Cine ar putea comite acest furt nu cunoaște (Vol. I, f.d.11).

Instanța de apel a concluzionat că deși inculpatul Șarban Vasili, în instanța de fond a declarat că inculpatul Farfacari Vasili nu a avut careva atribuție la comiterea infracțiunii de furt de la Foros Eugeniu, că nu știa despre faptul că participă la comiterea unei infracțiuni, că nu i-a spus lui Farfacari Vasili că lucrurile sunt furate, în cadrul urmăririi penale Șarban Vasili a dat declarații, precum că a săvârșit furtul împreună cu Farfacari Vasili.

Astfel, instanța de apel a apreciat această versiune lui Șarban Vasili ca o metodă de apărare a lui Farfacari Vasili, deoarece s-a stabilit cu certitudine, că ambii inculpați au sustras bunurile din gospodăria lui Foros Eugeniu.

Instanța de apel a admis parțial și cererea inculpatului Farfacari Vasili cu privire la reducerea pedepsei în legătură cu încălcarea drepturilor privind condițiile de detenție, garantate de art.3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, ca urmare a constatării faptului deținerii acestuia în Penitenciarul nr.11 Bălț și Penitenciarul nr.2 Lipcani o perioadă de 132 zile, în condiții contrare prevederilor art.3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

Instanța de apel a stabilit că în condițiile art.385 alin.(5) Cod de procedură penală, Farfacari Vasili va beneficia de reducerea pedepsei, calculându-se două zile de închisoare pentru o zi de arest preventiv cu 264 zile, cu executarea pedepsei închisorii pentru termenul rămas.

Instanța de apel a conchis că, deținerea sub arest a lui Farfacari Vasili și Șarban Vasili după pronunțarea sentinței de condamnare la închisoare cu executare în penitenciar, după 29 mai 2019 și până la adoptarea deciziei pe caz, constituie nu măsură preventivă - arestarea preventivă, în sensul art.185 Cod de procedură penală și art.5 alin.(1) lit. c) CEDO, dar executarea pedepsei închisorii dispuse de un tribunal competent, în sensul art.5 alin.(1) lit.a) CEDO și astfel, Farfacari Vasili, în caz că consideră că și după 29 mai 2019 a fost încălcat dreptul privind condițiile de detenție, garantat de art.3 din Convenția Europeană pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, nu este lipsit de dreptul de a se adresa judecătorului de instrucție din raza de activitate a organului sau instituției care execută pedeapsa, după intrarea în vigoare a hotărârii judecătorești în cazul penal dat, cu plângere referitor la condițiile de detenție, cu solicitarea privind constatarea încălcărilor drepturilor privind condițiile de detenție în ordinea prevăzută de art.469 alin.(1) pct.17<sup>1</sup>, art.473<sup>1</sup>, art.473<sup>2</sup> Cod de procedură penală pentru perioada când s-au aflat în penitenciar după pronunțarea sentinței de condamnare pe cauză, care poate adopta o hotărâre, conform prevederilor art.473<sup>2</sup> - 473<sup>4</sup> Cod de procedură penală.

5. Decizia instanței de apel a fost atacată cu recursuri ordinare de către *avocatul Rotari Mihaela în numele inculpatului* prin care invocând incidența pct. 10)

din dispozițiile art. 427 Cod de procedură penală, a solicitat casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 05 februarie 2020 și pronunțarea unei noi hotărâri prin care Farfacari Vasili să fie achitat.

5.1. În motivarea cererii de recurs avocatul Rotari Mihaela în numele inculpatului a invocat că:

- instanța de apel, ca urmare a aprecierii gradului de vinovăție și stabilirii pedepsei prin prisma principiului individualizării pedepsei, a apreciat greșit acele criterii care au stat la baza pronunțării deciziei;

- este nemotivată afirmația procurorului că corectarea și reeducarea inculpatului este imposibilă în lipsa privării de libertate, și doar prin condamnarea la pedeapsa cu închisoarea (fiind cea mai aspră pedeapsă) se va ajunge la scopul de corectare, corijare și reeducare a inculpatului;

- nu s-a demonstrat cu certitudine vinovăția inculpatului Farfacari Vasili Ivan, care pe parcursul examinării cauzei în fond a relatat, că nu a avut vre-o intenție să comită o astfel de infracțiune;

- Farfacari Vasile nu cunoștea de fapt că participă la o așa-zisă infracțiune comisă de către Șarban Vasili;

- faptul că Farfacari Vasili nu a săvârșit furtul se confirmă și prin declarațiile lui Șarban Vasili, care au fost apreciate critic atât de instanța de judecată, cât și de către instanța de apel;

- la stabilirea pedepsei, instanța de apel trebuia să ia în considerație personalitatea lui Farfacari Vasili, faptul că nu se află la evidență la medicul narcolog sau psihiatru;

- faptul că nu a recunoscut vinovăția nu trebuia nicidecum apreciată ca o circumstanță agravantă.

6. Referință asupra recursului ordinar declarat, nu a fost depusă.

7. Examinând admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat, în baza materialelor din dosar, Colegiul penal conchide asupra inadmisibilității acestuia, din următoarele considerente.

Conform art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel, dar doar în temeiurile prevăzute de lege.

Potrivit art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, instanța de recurs decide inadmisibilitatea în principiu a recursului ordinar în cazul în care constată că acesta este vădit neîntemeiat. Conform art. 424 alin. (2) Cod de procedură penală, instanța de recurs, se pronunță doar în limitele temeiurilor invocate în recurs.

În corespundere cu art. 429 alin. (1) Cod de procedură penală, recursul trebuie să fie motivat. În corespundere cu art. 430 alin. (5) Cod de procedură penală, cererea de recurs trebuie să conțină indicarea temeiurilor prevăzute în art. 427 și argumentarea ilegalității hotărârii atacate în acest sens.

Potrivit recursului, avocatul solicită pronunțarea unei noi hotărâri prin care Farfacari Vasile să fie achitat de sub învinuirea adusă. De solicită achitarea persoanei, avocatul invocă ca temei pentru casarea hotărârilor judecătorești – aplicarea pedepsei individualizate contrar prevederilor legale, motivându-și solicitarea prin faptul că, instanța de apel nu a luat în considerare personalitatea făptașului.

Reieșind din conținutul solicitărilor recurentului, în urma studiului lucrărilor dosarului, în opinia Colegiului nu și-a găsit confirmarea temeiului pentru recurs prevăzut la pct. 10) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală, deoarece instanța de apel și-a motivat întemeiat soluția adoptată, acordând deplină eficiență prevederilor art. 61, 75 Cod penal, fără a fi admise careva erori în acest sens, stabilind în privința inculpatului o pedeapsă echitabilă sub formă de închisoare.

Chestiunea de individualizare a pedepsei este un proces obiectiv de evaluare a tuturor elementelor circumscrise faptei și autorului, având ca finalitate stabilirea atât a unei pedepse în limitele prevăzute de sancțiunea articolului din Codul penal în baza căruia este condamnat inculpatul cât și a modului de executare a acesteia, instanța de judecată fiind singura în măsură să înfăptuiască nemijlocit acțiunea de individualizare a pedepsei pentru inculpatul care a comis infracțiunea, având deplina libertate de acțiune în vederea realizării operațiunii respective, ținând seama de regulile și principiile prevăzute de Codul penal, la stabilirea felului, duratei ori a cuantumului pedepsei.

Criteriile generale de individualizare a pedepsei sunt acele reguli, principii, prevăzute de Codul penal, de care instanța de judecată trebuie să țină seama la stabilirea felului, duratei ori a cuantumului pedepsei în cadrul operațiunii de individualizare a acesteia, de aceea persoanei declarate vinovate trebuie să i se aplice o pedeapsă legală, adică în limitele sancțiunii legii în baza căreia persoana a fost condamnată.

Categoria și termenul (limita) de pedeapsă este stabilit în dependență de circumstanțele atenuante și agravante, prevăzute de art.76-77 Cod penal a RM, precum și efectele acestora prescrise în art. 78 Cod penal.

Dispozițiile art. 61 alin. (1) și (2) Cod penal stabilesc că, pedeapsa penală este o măsură de constrângere statală și un mijloc de corectare și reeducare a condamnatului ce se aplică de instanțele de judecată, în numele legii, persoanelor care au săvârșit infracțiuni, cauzând anumite lipsuri și restricții drepturilor lor. Pedeapsa are drept scop restabilirea echității sociale, corectarea condamnatului, precum și prevenirea săvârșirii de noi infracțiuni atât din partea condamnaților, cât și a altor persoane.

Potrivit art. 75 alin. (1) Cod penal, persoanei recunoscute vinovate de săvârșirea unei infracțiuni i se aplică o pedeapsă echitabilă în limitele fixate în Partea specială a prezentului cod și în strictă conformitate cu dispozițiile Părții generale a prezentului cod. La stabilirea categoriei și termenului pedepsei, instanța de judecată șine cont de gravitatea infracțiunii săvârșite, de motivul

acesteia, de persoana celui vinovat, de circumstanțele cauzei care atenuază ori agravează răspunderea, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării vinovatului, precum și de condițiile de viață ale familiei acestuia.

În contextul prevederilor legale menționate, Colegiul penal ține să indice, că pedeapsa este echitabilă când ea impune persoanei vinovate lipsuri și restricții ale drepturilor lui, proporționale cu gravitatea infracțiunii săvârșite și este suficientă pentru restabilirea echității sociale, adică a drepturilor și intereselor victimelor, statului și întregii societăți, perturbate prin infracțiunile comisă.

Pedeapsa este echitabilă și atunci când este capabilă de a contribui la realizarea altor scopuri ale pedepsei penale, cum ar fi corectarea condamnatului și prevenirea săvârșirii de noi infracțiuni atât de către persoana vinovată, precum și de alte persoane.

Pedeapsa aplicată lui Farfacari Vasili este una echitabilă și legală, or, instanța de apel a ținut cont de gravitatea, scopul și motivul infracțiunii săvârșite - infracțiune mai puțin gravă, scopul de cupiditate, motiv de îmbogățire pe seama părților vătămate, personalitatea celui vinovat (activitatea infracțională anterioară cu condamnarea penală) și influența pedepsei asupra corectării și reeducării lui.

Referitor la alegațiile recurentului precum că nu s-a demonstrat cu certitudine vinovăția inculpatului Farfacari Vasili Ivan, care pe parcursul examinării cauzei în fond a relatat, că nu a avut vre-o intenție să comită o astfel de infracțiune, Colegiul menționează că, în prezenta speță probele administrate demonstrează pe deplin vinovăția inculpatului în săvârșirea infracțiunii de furt, probele care au fost verificate suplimentar în ședința instanței de apel, care corespund cerințelor stipulate de art.101 Cod de procedură penală, sunt pertinente, concludente, utile pentru a putea fi puse la baza unei sentințe de condamnare, ele fiind în coroborare între ele și demonstrează vinovăția inculpatului în săvârșirea infracțiunii de furt.

Este neîntemeiată și urmează a fi respinsă critica recurentului potrivit căruia, Farfacari Vasile nu cunoștea de fapt că participă la infracțiune comisă de către Șarban Vasili. Or, pe parcursul examinării cauzei în ordine de apel, s-a stabilit că *deși inculpatul Șarban Vasili, în instanța de fond a declarat că inculpatul Farfacari Vasili nu a avut careva atribuții la comiterea infracțiunii de furt de la Foros Eugeniu, nu știa despre faptul că participă la comiterea unei infracțiuni, că nu i-a spus lui Farfacari Vasili că lucrurile sunt furate, în cadrul urmăririi penale Șarban Vasili a dat declarații, precum că a săvârșit furtul împreună cu Farfacari Vasili.*

În atare împrejurări Colegiului penal consideră că, instanța de apel i-a aplicat inculpatului o pedeapsă echitabilă și conformă prevederilor legale, luând în considerație toate criteriile generale de individualizare a pedepsei, și în așa fel, încât acesta să se convingă de necesitatea respectării legii penale și evitarea în viitor a săvârșirii unor fapte similare.

Astfel, Colegiul statuează, că pedeapsa individualizată de instanța de apel, răspunde atât principiului proporționalității, cât și scopului prevăzut la art. 61

alin. (2) Cod penal, restabilirea echității sociale, corectarea condamnatului, precum și prevenirea săvârșirii de noi infracțiuni atât din partea condamnaților, cât și a altor persoane.

Generalizând raționamentele expuse, instanța de recurs consideră că, nu a fost constatată prezența în speța examinată a careva erori de drept, ce ar servi drept temei de implicare în sensul casării deciziei contestate în partea stabilirii pedepsei.

În cele din urmă, Colegiul penal concluzionează inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de către apărătorul inculpatului, ca fiind vădit neîntemeiat.

8. În conformitate cu art. 432 alin. (1), (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție,

#### DECIDE:

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de către avocatul Rotari Mihaela în numele inculpatului împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 05 februarie 2020, în cauza penală în privința lui *Farfacari Vasili xxxxx*, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată pronunțată la 02 noiembrie 2020.

Președinte

Timofti Vladimir

Judecători

Boico Victor

Toma Nadejda